

BG

1 Изтеглете Приложението (Midac EMOTION) от Apple Store или Google Play (или консултирайте сайта emotion.midacbatteries.com) и се регистрирайте.

2 Консултирайте ръководството за употреба и поддръжка на превозното средство за да проверите, къде е позициониран акумулатор за стартиране.

3 При изключено превозно средство, преди да започнете каваката и да е операция върху акумулатора, набавете си устройство за безопасност: защитни очила, гумени ръкавици и по възможност изолирани английски ключ.

4 Отстранете евентуално наличие на защити от отдалението на акумулатора (напр. капак или капачки на полюси).

5 Разхлабете гайката на отрицателната скоба и поставете отрицателната вилчина клема (черния кабел), включен в комплекта, затегнете гайката на скобата.

6 Разхлабете гайката на клемата на положителния полюс и поставете положителната вилка (червен кабел) от комплекта; затегнете гайката на клемата.

7 Натиснете бутона на комплекта в продължение на около 5 секунди за да го активирате.

8 За вдвояване на комплекта използвайте приложението (Midac Emotion).

9 Поставете отново евентуално наличие на защити на отдалението на акумулатора.

Приложението е съвместимо със следните системи

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

CZ

1 Stáhněte si aplikaci (Midac EMOTION) z Apple Store nebo Google Play (nebo se podívejte na webové stránky emotion.midacbatteries.com) a zaregistrujte se.

2 Podívejte se do návodu k používání a udržbě vozidla, abyste se ujistili, kde se nachází startovací baterie.

3 Když je vozidlo vypnuté, vyberte se před zahájením jízdy klouk pravou na baterii odcházejícími prstíčkami: ochranné brýle, gumové rukavice a pokud možno izolovaný francouzský kľuč.

4 Odstráňte všechny ochranné kryty z prostoru pro baterii (např. víko nebo pálové kryty).

5 Povolte matiči svorky záporného pólu a zasuňte viličku záporného okruhu (černý kabel) ze sady; poté utáhněte matiči svorky.

6 Uvolněte upínací matiči kladného pólu a vložte kladnou viličku (červený kabel) soupravy, utáhněte upínací matiči.

7 Stiskněte tlačítko soupravy na dobu asi 5 sekund, aby se aktivovala.

8 Přidáte sadu prostřednictvím příslušení APL (Midac Emotion).

9 Znovu nasadte všechny ochranné kryty z prostoru baterie.

Apl. kompatibilní se systémy

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

DA

1 Hent APP'en (Midac EMOTION) ned fra Apple Store eller Google Play (eller se hjemmesiden emotion.midacbatteries.com) og tilmeld dig.

2 Se køretøjets brugs- og vedligeholdelsesmanual for at kontrollere, hvor startbatteriet er placeret.

3 Før der påbegyndes nogen form for arbejde med batteriet skal køretøjet være slukket, og man skal have følgende sikkerhedsanordninger: beskyttelsesbriller, latex handsker og skuevægle, helst isoleret.

4 Fjern eventuelle dæklagninger til batteriuretmet (f.eks. Daksæl eller polafdækning).

5 Løs klemmematrikken for minuspolen og indsæt sætets negative gaffel (sort ledning); spænd klemmematrikken.

6 Løs klemningen på den positive pol og indsæt den positive røde ledning fra kittet; stram klemningen.

7 Tryk på knappen på kittet i cirka 5 sekunder for at tænde køretøjet.

8 Tilkny sætlet gennem app'en (Midac Emotion).

9 Sæt eventuelle dæklagninger af batteriuretmet på plads igen.

App kompatibel med systemerne

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App kompatibel med systemerne

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App kompatibel med systemerne

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

DE

1 Die App (Midac EMOTION) vom Apple Store oder von Google Play herunterladen (oder von der Website emotion.midacbatteries.com) und sich registrieren.

2 Im Gebrauchs- und Wartungshandbuch des Fahrzeuges kontrollieren, wo die Startbatterie positioniert werden muss.

3 Bei ausgeschaltetem Fahrzeug und vor jeder Handhabung der Batterie die Sicherheitsausrüstung anlegen: Schutzbrille, Latex-Handschuhe und Schraubenschlüssel, wenn möglich isoliert.

4 Gegebenenfalls Schutzvorrichtungen (z.B. Deckel oder Polabdeckungen) vom Batteriefach entfernen.

5 Die Mutter der Minuspoleklemme lösen und die Polzange des Minuspols (schwarzes Kabel) aus dem Teilesatz daran anschließen. Die Mutter der Klemme wieder festziehen.

6 Die Muttern der Klemmen des Pluspols lösen und die Plusgabel (rotes Kabel) des Sets einsetzen. Die Mutter der Klemme festziehen.

7 Die Taste des Sets ca. 5 Sekunden gedrückt halten, um dieses zu aktivieren.

8 Den Teilesatz mit der APP (Midac Emotion) zuordnen.

9 Die gegebenenfalls entfernten Schutzvorrichtungen des Batteriefaches wieder anbringen.

App kompatibel mit Systemen

App kompatibel mit Systemen
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

EL

1 Κατεβάστε την εφαρμογή Midac EMOTION από το Apple Store ή το Google Play (ή συμβουλευτείτε την ιστοσελίδα emotion.midacbatteries.com) και προχωρήστε σε εγγραφή.

2 Συμβουλευτείτε το χειρیدیο χρήση και συστήρησης του αυτοκινήτου για να βεβαιωθείτε που υπάρχει η μπαταρία εκκίνησης.

3 Με το όχημα ερριστό, πριν ξεκινήσετε οποιαδήποτε λειτουργία επί της μπαταρίας, φορέστε εξοπλισμό ασφαλείας: προστατευτικά γυαλιά, γάντια λάτεξ και γαλλικό κλειδί, κατά περίπτωση μονωμένο.

4 Αφαιρέστε τυχόν προστασίες από τη θέση της μπαταρίας (πχ.καπάκι ή καλύμματα πόλων).

5 Χαλαρώστε το παξιμάδι στον σφιγκτήρα του αρνητικού πόλου και τοποθετήστε το αρνητικό δίχυλο (μαύρο καλώδιο) του κ.τ. Σφιξέτε το παξιμάδι του σφιγκτήρα.

6 Χαλαρώστε το παξιμάδι του ακροδέκτη του θετικού πόλου και εισάγετε το θετικό καλώδιο (κόκκινο) του κ.τ. Ασφαλίστε το παξιμάδι του ακροδέκτη.

7 Πατήστε το πλήκτρο του κ.τ για περίπου 5 δευτερόλεπτα για να το ενεργοποιήστε.

8 Συνδέστε το κ.τ μέσω του APP (Midac Emotion).

9 Τοποθετήστε ξανά τυχόν προστασίες στη θέση της μπαταρίας.

Εφαρμογή συμβατή με λειτουργικά συστήματα

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

EN

1 Download the APP (Midac EMOTION) from Apple Store or Google Play (or visit emotion.midacbatteries.com) and register.

2 Refer to the instruction and maintenance manual of the vehicle to find the starter battery.

3 With the engine off, before starting any work on the battery, be equipped with safety equipment: safety glasses, latex gloves, and wrench, preferably insulated.

4 Remove any covers from the battery compartment (e.g. lid or poles-cover).

5 Loosen the clamp nut of the negative pole and insert the negative fork (black wire) of the kit; tighten the clamp nut.

6 Loosen the clamp nut of the positive pole and insert the positive fork (red wire) of the kit; tighten the clamp nut.

7 Press and hold the button of the kit for about 5 seconds to activate it.

8 Connect the kit through the App (Midac Emotion).

9 Put the covers back on the battery compartment.

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

EN-GA

1 Download the APP (Midac EMOTION) from the Apple Store or Google Play (or visit the website: emotion.midacbatteries.com) and complete the registration.

2 Consult the vehicle user and maintenance manual to identify the location of the starter battery.

3 Ensuring that the vehicle is switched off, before carrying out any work on the battery, equip yourself with the following safety devices: protective glasses, latex gloves and spanner (preferably insulated).

4 Remove any protection from the battery compartment (e.g. covering or terminal covers).

5 Loosen the clamp nut of the negative terminal and insert the negative fork (black cable) from the kit; tighten the clamp nut.

6 Loosen the clamp nut of the positive terminal and insert the positive fork (red cable) from the kit; tighten the clamp nut.

7 Press the button on the kit for around 5 seconds in order to activate it.

8 Connect the kit through the App (Midac Emotion).

9 Replace any removed protection in the battery compartment.

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

ES

1 Descargor la APP (Midac EMOTION) desde Apple Store o Google Play (o consultar el sitio emotion.midacbatteries.com) y registrarse.

2 Consultar el manual de uso y mantenimiento del vehículo para comprobar dónde está colocada la batería de puesta en marcha.

3 Con el vehículo apagado, antes de iniciar cualquier operación en la batería, dotarse de los dispositivos de seguridad: gafas protectoras, guantes de látex y una llave inglesa, a ser posible aislada.

4 Eliminar las eventuales protecciones del soporte batería (por ejemplo, tapadera o cubre polos).

5 Aflojar la tuerca del borne del polo negativo e introducir la horquilla negativa (cable negro) del kit; opearar la tuerca del borne.

6 Aflojar la tuerca de la abrazadera del polo positivo e introducir la horquilla positiva (cable rojo) del kit; opearar la tuerca de la abrazadera.

7 Pulsar la tecla del kit unos 5 segundos para activarla.

8 Asociar el kit a través de la APP (Midac Emotion).

9 Volver a colocar las protecciones del soporte batería.

App compatible con sistemas

App compatible con sistemas
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible con sistemas

App compatible con sistemas
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible con sistemas

App compatible con sistemas
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible con sistemas

App compatible con sistemas
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

ET

1 Laadige rakendus (Midac EMOTION) Apple Store'ist või Google Playst alla (või otsige teavet veebisaidilt emotion.midacbatteries.com) ja registreeruge.

2 Tutvuge süiduki hooldus- ja kasutusjuhendiga, et veenduda, kuhu käivitusüks paigaldada.

3 Enne ukuga mis tahes toimingu tegemist varustage end sükkaitsevahenditega – kaitseprillid, latekskindad – ja võimaluse korral isoleeritud mitivihmega.

4 Kui uksepal on kaitsekatted (nt koaned või pooluse katted), siis eemaldage need.

5 Lövendage negatiivse klemmi mutter ja sisestage komplekti kuuluv negatiivne kahvelklemm (must kaabel). Keerate kaablil mutter kinni.

6 Keerate lahti plussklemmi mutter ja asetage paigale komplekti plussühik (punane juhe). Keerate mutter kinni.

7 Käivitusüks vajutage okukomplekti nupp umbes 5 sekundiks alla.

8 Komplekti paarimiseks kasutage rakendust (Midac Emotion).

9 Kui uksepal olid kaitsekatted, siis pange need tagasi.

Rakendus ühildub järgmist süsteemidega

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

1 Lataa sovellus (Midac EMOTION) Apple Storesta tai Google Playsta (voi myös mennä sivulle emotion.midacbatteries.com) ja rekisteröidä.

2 Nézze át a jármű felhasznáási és karbantartási kézikönyvét és ellenőrizze az akkumulátor helyzetét

3 Kapcsolja ki a járművet, majd az akkumulátoron sora nélkül műveletek megkezdése előtt vegye magához a szükséges védőeszközöket: védőszemüveget, latex kesztyűt és lehetőleg szigetelt állhatató csavarkulcs.

4 Vegye le az esetleges fedelet az elemtartó rekeszről (pl. fedél vagy pólvédő).

5 Húzza ki a negatív pólus fogazását az anyjáról és helyezze be a készlet negatív előzőládását (fekete kábel).

6 Lásd a negatív pólus fogazásához az anyjáról és helyezze be a pozitív viliát (piros kábel) a készletből, végül szorítsa meg a kivezetés csavaranyáját.

7 A készlet aktiválásához tartsa nyomva annak gombját kb. 5 másodpercig.

8 Párosítsa a készletet az alkalmazás segítségével (Midac Emotion).

9 Yhdistä sarja sovelluksen avulla (Midac Emotion).

9 Laita mahdolliset suojat takaisin akkukoteloon.

Sovellus sopii yhteen seuraaviin järjestelmiä kanssa

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible with the following systems

App compatible with the following systems
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

FR

1 Téléchargez l'APP (Midac EMOTION) dans l'Apple Store ou Google Play (ou consultez le site emotion.midacbatteries.com) et effectuez l'enregistrement.

2 Consulter le livret d'utilisation et d'entretien du véhicule et s'assurer de la position de la batterie de démarrage.

3 Aéc le véhicule éteint, avant de commencer une quelconque opération sur la batterie, se munir des équipements de protection : lunettes de protection, gants en latex et de anglaise si possible isolée.

4 Retirer les éventuelles protections du compartiment à batterie (ex. couvercle ou capuchon de protection des connecteurs).

5 Desserrer l'écrou de la borne du pôle négatif et insérer la fourche négative (câble noir) du kit ; serrer l'écrou de la borne.

6 Desserrer l'écrou de la borne du pôle positif et insérer la cosse fourche positive (câble rouge) du kit ; serrer l'écrou de la borne.

7 Appuyer sur le bouton du kit pendant environ 5 secondes pour l'activer.

8 Associer le kit en utilisant l'APPLICATION (Midac Emotion).

9 Remettre les éventuelles protections du compartiment à batterie en place.

App compatible avec les systèmes

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

App compatible avec les systèmes

App compatible avec les systèmes
IOS 9.3+ / ANDROID 4.3+ / no tablet

HR

1 Preuzmite aplikaciju (Midac EMOTION) iz Apple Store ili Google Play (ili posjetite internet stranicu emotion.midacbatteries.com) i registrirajte se.

2</